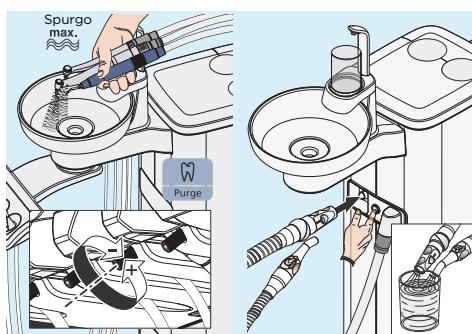
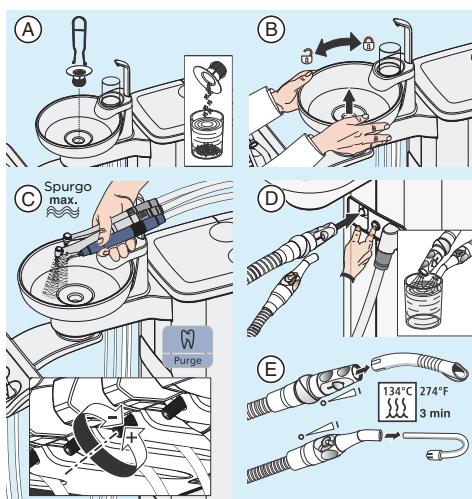


È possibile richiamare un elenco costantemente aggiornato dei prodotti autorizzati per la manutenzione, la pulizia e la disinfezione con il RIF 5970905 nella homepage Dentsply Sirona all'indirizzo Internet:
<http://manuals.dentsplysirona.com>



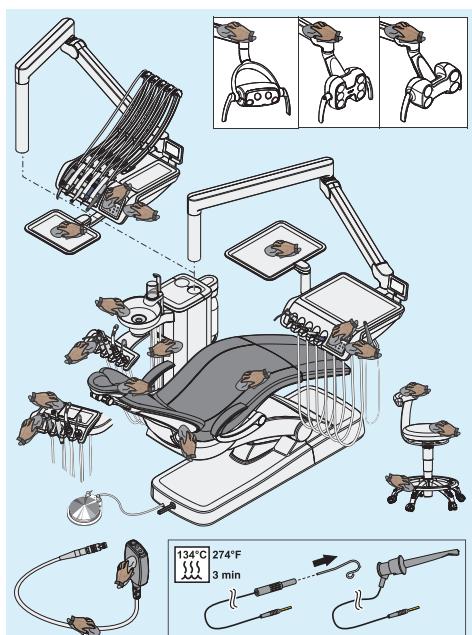
Al mattino

Pulizia/disinfezione di circuito idrico e impianto d'aspirazione
 Risciacquare il riempimento del bicchiere
 Risciacquo la siringa a tre vie e Sprayvit, e dei circuiti idrici degli strumenti con la funzione Purge o manualmente
 Pulizia dei cordoni di aspirazione
 NOTA: Se non è presente la pulizia dei cordoni di aspirazione, aspirare un bicchiere di acqua fredda.



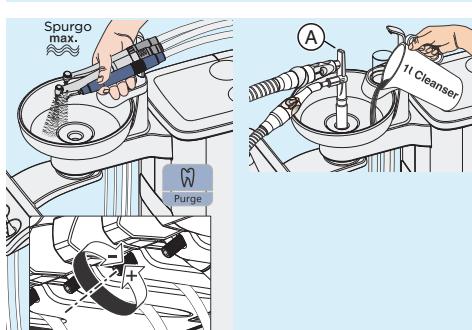
Dopo ogni paziente

Pulizia/disinfezione di circuito idrico e impianto d'aspirazione
ATTENZIONE! Utilizzare esclusivamente prodotti per la cura, la pulizia e la disinfezione autorizzati da Dentsply Sirona!
 A) Pulizia del raccoglioro
 ATTENZIONE! I residui di amalgama vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente!
 B) Pulire/disinfettare (con detergenti speciali) la bacinella (rimovibile)
 C) Risciacquare i circuiti idrici degli strumenti dell'elemento medico utilizzati (funzione spurge)
 D) Pulizia dei cordoni di aspirazione
 NOTA: Se non è presente la pulizia dei cordoni di aspirazione, aspirare un bicchiere di acqua fredda.
 E) Sterilizzare la cannuola d'aspirazione
 Per evitare che vi sia un riflusso, si prega di utilizzare le canne d'aspirazione con ingressi per l'aria.



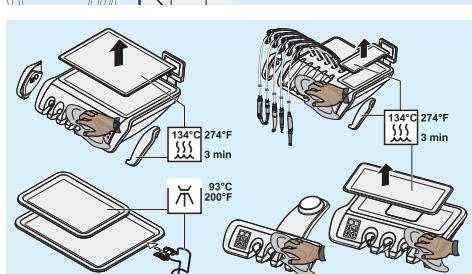
Pulizia/disinfezione delle superfici

ATTENZIONE! Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione, la pulizia e la disinfezione autorizzati da Dentsply Sirona!
 • Disinfettare le superfici e le imbottiture
 • Disinfettare le interfacce operative
 • Aver cura degli strumenti di trattamento, disinfettarli/sterilizzarli (vedi le istruzioni d'uso dei singoli strumenti)
 • Pulizia, disinfezione/sterilizzazione dei componenti dell'ApexLocator
 • Disinfettare il supporto strumenti
 • Disinfezione delle maniglie
 • Disinfezione del vassio
 • Disinfettare i raccordi per la pulizia dei cordoni di aspirazione
 • Manutenzione e pulizia della lampada operativa (vedere le istruzioni d'uso di LEDlight, LEDlight Plus o LEDview Plus)

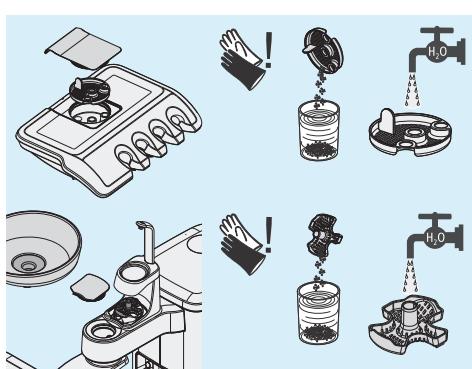


La sera

Pulizia/disinfezione di circuito idrico e impianto d'aspirazione
 Risciacquare il riempimento del bicchiere
 Risciacquo la siringa a tre vie e Sprayvit, e dei circuiti idrici degli strumenti con la funzione Purge o manualmente
 Disinfettare i cordoni di aspirazione con l'aiuto dell'adattatore per la pulizia (A)
 • quotidianamente a metà giornata e
 • al termine del lavoro.

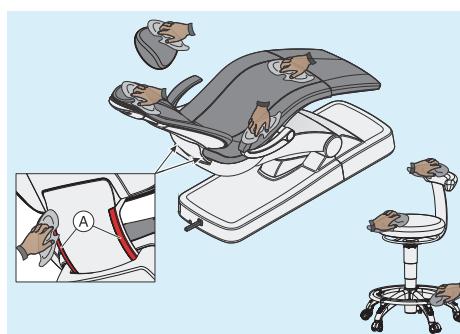


Sterilizzazione dei tappetini in silicone / rivestimenti delle maniglie
 Termidisinfestazione del tray e del supporto per bicchiere
 Disinfezione dell'elemento medico e dell'elemento assistente



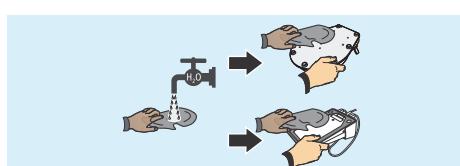
Svuotamento del filtro di aspirazione centrale

Indossare i guanti di protezione prima di svuotare il filtro di aspirazione centrale!
 Raccogliere i residui di amalgama in un contenitore chiuso con dell'acqua.
ATTENZIONE! I residui di amalgama vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente.
 Pulire il filtro dell'aspirazione con acqua corrente.



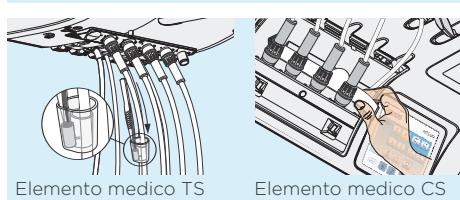
Ogni settimana

Manutenzione e pulizia delle imbottiture
ATTENZIONE! Per le imbottiture utilizzare solo i prodotti per la pulizia e la manutenzione autorizzati da Dentsply Sirona!
 Osservare con cura le istruzioni d'uso dei prodotti per la pulizia e la manutenzione.
 Evitare che il prodotto FD360 venga a contatto con le superfici cromate.
 Pulizia della parte inferiore della superficie di scorrimento (A) della diagonale dello schienale



Pulizia del comando a pedale

Pulire la parte inferiore del pedale con un panno umido (acqua).

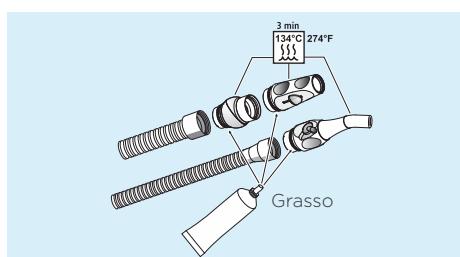


Elemento medico TS

Sostituire il batuffolo di ovatta sul cordone della turbina

Elemento medico CS

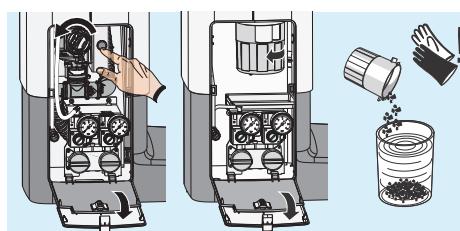
Sostituire il recipiente di raccolta olio



Sterilizzare i manipoli dell'aspiratore

Ingrassaggio dei manipoli dell'aspiratore

Rimuovere i manipoli dell'aspiratore e ingrassare gli o-ring dopo la termodisinfestazione o dopo la sterilizzazione e ad intervalli di una settimana.



Mensilmente o in base alle necessità

Pulizia della cartuccia del filtro dell'aspirazione a umido
 Nel sottodialogo Start, premere il pulsante "Aspirazione dei residui d'acqua" prima di rimuovere il filtro per la pulizia.

Svuotamento del contenitore della pompa a getto d'aria

Sostituire i filtri (C) dell'acqua (A) e dell'aria (B)

ATTENZIONE Assicurarsi che del riunito sia spento prima di sostituire i filtri.
Svuotare il contenitore di sedimentazione (D) (opzionale)

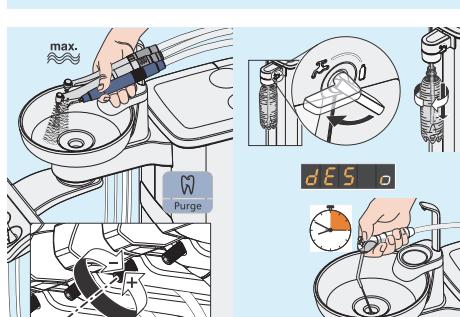
Indossare i guanti di protezione prima di svuotare il contenitore dei sedimenti!

Controllo microbiologico dell'acqua

- Ad intervalli regolari a seconda dei risultati e
- dopo periodi di fermo > 1 settimana.

Sanificazione del riunito

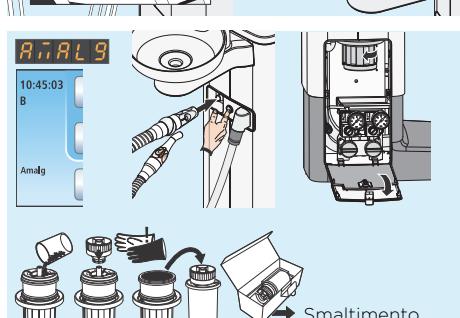
1. Impostare il flusso d'acqua massimo sugli strumenti
2. Porre il bicchiere sotto l'erogatore dell'acqua
3. Passare alla bottiglia di acqua fresca
4. Riempire la bottiglia di acqua fresca con disinfectante per il circuito idrico
5. Avviare la sanificazione
6. Alimentazione dei condotti dell'acqua con disinfectante per il circuito idrico
7. Lasciare agire per 24 ore
8. Risciacquare con acqua il circuito idrico
9. Pulizia dei cordoni di aspirazione



Sostituzione del rotore del separatore di amalgama

Attenzione! Il rotore deve essere sostituito in ogni caso al massimo ogni 12 mesi!

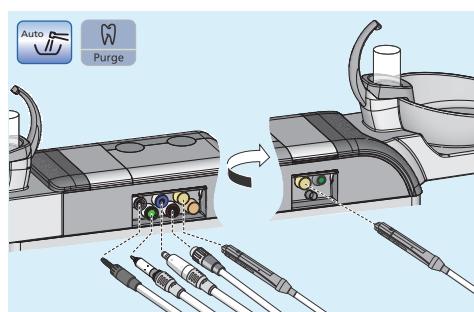
1. Viene visualizzato "amalg" sull'interfaccia operativa. Eseguire la disinfezione.
2. Solo con riunito acceso: estrarre il rotore del separatore di amalgama.
3. Riempire con i residui di amalgama e sigillare il rotore del separatore di amalgama.
4. Estrarre il rotore del separatore di amalgama dalla parte inferiore e smaltirlo nel rispetto dell'ambiente.



Intego Pro

Programma per la manutenzione e la pulizia del riunito

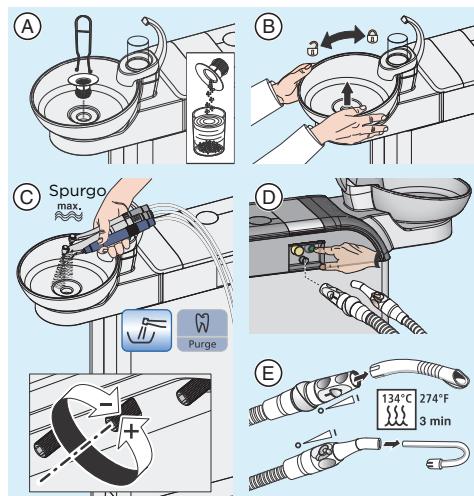
È possibile richiamare un elenco costantemente aggiornato dei prodotti autorizzati per la manutenzione, la pulizia e la disinfezione con il RIF 5970905 nella homepage Dentsply Sirona all'indirizzo Internet:
<http://manuals.dentsplysirona.com>



Al mattino

Risciacquo automatico del circuito idrico (funzione di autospurgo)
 Inserire gli attacchi negli appositi adattatori:

- bianco - turbina
- verde - motore BL E
- blu - motore BL ISO E (interfaccia ISO)
- rosso - Dispositivo per la rimozione del tartaro SiroSonic L
- giallo - Sprayvit E, Acqua sul tasto destro
- arancione - Sprayvit E, Acqua sul tasto sinistro



Dopo ogni paziente

Pulizia/disinfezione di circuito idrico e impianto d'aspirazione

ATTENZIONE! Utilizzare esclusivamente prodotti per la cura, la pulizia e la disinfezione autorizzati da Dentsply Sirona!

A) Pulizia del raccoglioro

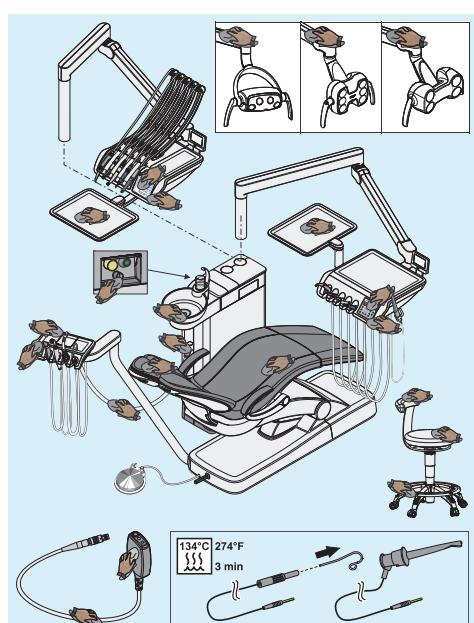
ATTENZIONE! I residui di amalgama vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente!

B) Pulire/disinfettare (con detergenti speciali) la bacinetta (rimovibile)

C) Risciacquare i circuiti idrici degli strumenti dell'elemento medico utilizzati (funzione spuro)

D) Pulizia dei cordoni di aspirazione

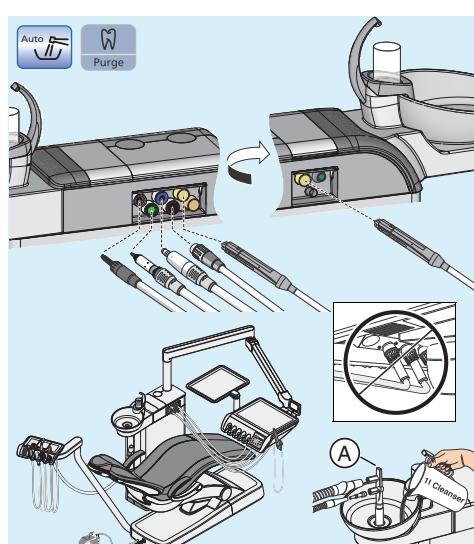
E) Sterilizzare la cannula d'aspirazione
 Per evitare che vi sia un riflusso, si prega di utilizzare le cannule d'aspirazione con ingressi per l'aria.



Pulizia/disinfezione delle superfici

ATTENZIONE! Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione, la pulizia e la disinfezione autorizzati da Dentsply Sirona!

- Disinfettare le superfici e le imbottiture
- Disinfettare le interfacce operative
- Aver cura degli strumenti di trattamento, disinfettarli/sterilizzarli (vedi le istruzioni d'uso dei singoli strumenti)
- Pulizia, disinfezione/sterilizzazione dei componenti dell'ApexLocator
- Disinfettare il supporto strumenti
- Disinfezione delle maniglie
- Disinfezione del vassoio
- Disinfettare i raccordi per la pulizia dei cordoni di aspirazione
- Manutenzione e pulizia della lampada operativa (vedere le istruzioni d'uso di LEDlight, LEDlight Plus o LEDview Plus)



La sera

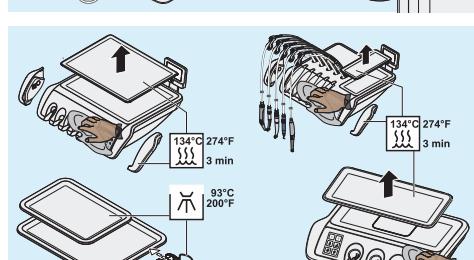
Risciacquo automatico del circuito idrico (funzione di autospurgo)
 Inserire gli attacchi negli appositi adattatori:

- bianco - turbina
- verde - motore BL E
- blu - motore BL ISO E (interfaccia ISO)
- rosso - Dispositivo per la rimozione del tartaro SiroSonic L
- giallo - Sprayvit E, Acqua sul tasto destro
- arancione - Sprayvit E, Acqua sul tasto sinistro

Se l'opzione "Pulizia chimica dei cordoni" non è presente:

Disinfettare i cordoni di aspirazione con l'aiuto dell'adattatore per la pulizia (A)

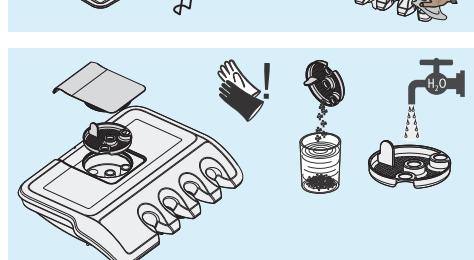
- quotidianamente a metà giornata e
- al termine del lavoro.



Sterilizzazione dei tappetini in silicone / rivestimenti delle maniglie

Termodisinfettione del tray e del supporto per bicchiere

Disinfezione dell'elemento medico e dell'elemento assistente



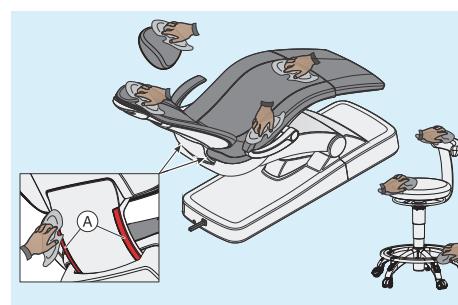
Svuotamento del filtro di aspirazione centrale

Indossare i guanti di protezione prima di svuotare il filtro di aspirazione centrale!

Raccogliere i residui di amalgama in un contenitore chiuso con dell'acqua.

ATTENZIONE! I residui di amalgama vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Pulire il filtro dell'aspirazione con acqua corrente.



Ogni settimana

Cura e pulizia delle imbottiture

ATTENZIONE! Per le imbottiture utilizzare solo i prodotti per la pulizia e la manutenzione autorizzati da Dentsply Sirona!

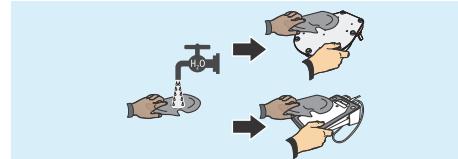
Osservare con cura le istruzioni d'uso dei prodotti per la pulizia e la manutenzione.

Evitare che il prodotto FD360 venga a contatto con le superfici cromate.

Pulizia della parte inferiore della superficie di scorrimento (A) della diagonale dello schienale

Pulizia del comando a pedale

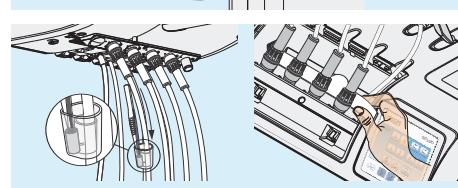
Pulire la parte inferiore del pedale con un panno umido (acqua).



Se l'opzione "Pulizia chimica dei cordoni" è presente:

Pulire le vie di scarico

I detergenti per la pulizia chimica dei cordoni e per la pulizia dell'impianto di aspirazione sono identici (vedi RIF 5970905).

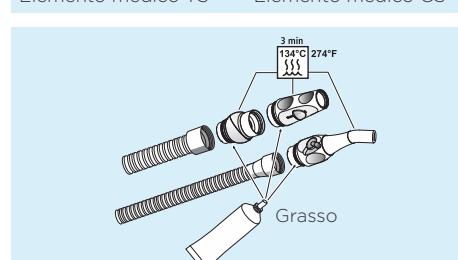


Elemento medico TS

Sostituire il batuffolo di ovatta sul cordone della turbina

Elemento medico CS

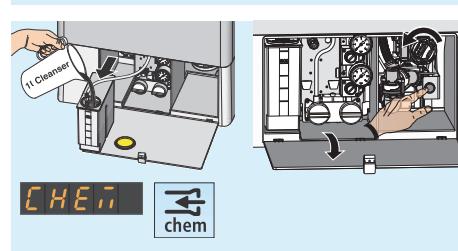
Sostituire il recipiente di raccolta olio



Sterilizzare i manipoli dell'aspiratore

Ingrassaggio dei manipoli dell'aspiratore

Rimuovere i manipoli dell'aspiratore e ingrassare gli o-ring dopo la termodisinfettazione o dopo la sterilizzazione e ad intervalli di una settimana.



Mensilmente o in base alle necessità

Rabbocco del serbatoio del detergente

Viene visualizzato "chem" sull'interfaccia operativa: Rabboccare il prima possibile il detergente per la pulizia chimica dei cordoni di aspirazione (opzionale).

Pulizia della cartuccia del filtro dell'aspirazione a umido

Nel sottodialogo Start, premere il pulsante "Aspirazione dei residui d'acqua" prima di rimuovere il filtro per la pulizia.

Sostituire i filtri (C) dell'acqua (A) e dell'aria (B)

ATTENZIONE! Assicurarsi che del riunito sia spento prima di sostituire i filtri.

Svuotare il contenitore di sedimentazione (D) (opzionale)

Indossare i guanti di protezione prima di svuotare il contenitore dei sedimenti!

Controllo microbiologico dell'acqua

- Ad intervalli regolari a seconda dei risultati e • dopo periodi di fermo > 1 settimana.

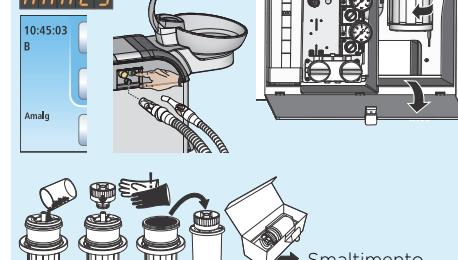
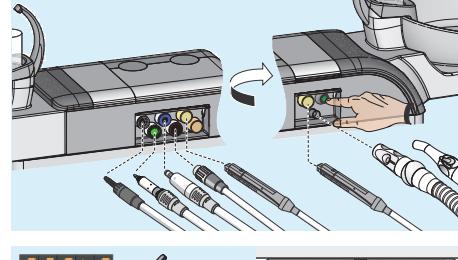
Pulire e termodisinfettare manualmente, all'interno e all'esterno, l'adattatore per la sanificazione

Sanificazione del riunito

Per la riduzione della biopollicola all'interno dei sistemi del riunito che funzionano con acqua fresca

- bianco - turbina
- verde - motore BL E
- blu - motore BL ISO E (interfaccia ISO)
- rosso - Dispositivo per la rimozione del tartaro SiroSonic L
- giallo - Sprayvit E, Acqua sul tasto destro
- arancione - Sprayvit E, Acqua sul tasto sinistro

Dopo la sanificazione pulizia dei cordoni di aspirazione.



Sostituzione del rotore del separatore di amalgama

Attenzione! Il rotore deve essere sostituito in ogni caso al massimo ogni 12 mesi!

1. Viene visualizzato "amalg" sull'interfaccia operativa. Eseguire la disinfezione.
2. Solo con riunito acceso: estrarre il rotore del separatore di amalgama.
3. Riempire con i residui di amalgama e sigillare il rotore del separatore di amalgama.
4. Estrarre il rotore del separatore di amalgama dalla parte inferiore e smaltrirlo nel rispetto dell'ambiente.

I dettagli sono riportati nelle istruzioni d'uso.
 Per quanto riguarda igiene e disinfezione, rispettare i requisiti e le raccomandazioni a livello nazionale (ad es. Robert-Koch-Institut (RKI), American Dental Association (ADA), Centers for Disease Control and Prevention (CDC), ecc.).